بسمه تعالی

نمونه هایی از واژه های مترادف (هم معنا) بکار رفته در کتب درسی عربی متوسطه

اَسْرَعَ = سَرَعَ	شتافت	عَذْب = هَنیی ء	گوارا
اُسقَطَ = اَلقی	انداخت	عَرَفَ = عَلِمَ	شناخت ، دانست
اُسْوَه = مِثالی	نمونه	عَفْوا = مَعذِرَه	ببخشید
بَدااَ= ظَهَرَ= بَرَزَ	آشکار شد	فُوم = ثُوم	سیر
بَیت =دار	خانه	قَمیصْ = ثَوْب	لباس
تَکریم = اِعزاز	گرامی داشت	کَفیل = ضامِنْ	ضمانت کننده
ثَمرَه = فاکِهَهٔ	میوه	لاتَ = لَیسَ	نیست
جاهَد = حارَب	جنگید	لا اَدری = لا اَعْلَمُ	نمی دانم
جَزیل = کَثیر	بسیار	مُبَشرْ = بَشیر	مژده دهنده
جَمیلَه = بَدیعَه = اَنیقَه	زیبا	مَرحَبا = اَهلا و سَهلا	خوش آمدید
جَنَه = نَعیم	بهشت	مَستُور = مَحفُوف	پوشیده
جَیَدَ = طَیَب	خوب	مَنَخ = وَهَبَ	بخشید
خَوَفَ = رَوَعَ	ترسانید	مُنذِر =نَذیر	بیم دهنده
ذَنبْ = مَعصِیَه	گناه	ناحِیَه = ضاحِیَه	طرف ، گوشه
رائِد = دَلیل = هادِی	راهنما	نَیل = حُصُول	دست یافتن ، رسیدن
رَجَع = اِنقَلَبَ (عاد)	باز گشت	وَضَعَ = جَعَلَ	گذاشت ، قرارداد

رَحیم = شَفیق	مهربان	یَئسِ = قَنَطَ	ناامید شد
رَطْبٌ = طَرِیَ	تروتازه	اِبتَعَدَ = اِجتَنَبَ	دور شد
رَعَمَ = صَرَخَ	فریاد زد	اِشرَحْ = وَسَعَ	گشاده کن
سَبیل = طَریق	راه	اَلسَبیل = اَلطَریق	راه
الشابَ = اَلْفَتی	جوان	تَنْطِقُ = تُکَلَمُ	سخن می گویی
اَلمولِعه = اَلْمُشتاقه	مشتاق	اَلمُجِد = المُجتَهِد	کوشا
اَلنعمَاء = الاِحسان	احسان و نیکی	الباسِ = المِسکین	فقیر ، بینوا
اَلنعَم = الالاء	نعمتها	جاء = آتی	آمد
اَلاعانَه = اَلمُسَاعَدَه	یاری کردن	اَشعَلَ = سَجَرَ	روشن کرد
اِفْتَحْ = اُنشُرْ	بگشا	عفواً = معذرةً	ببخشید
اَرشَدَ = هَدی	هدایت کرد	المَخازِن = الخَزائن	گنجینه ها
المُجِد = الساعی	کوشا	اَلْخَلیل = الصَدیق	دوست
وَیْلٌ = وَیحُ	وای ، افسوس	السِراج = المِصباح	چراغ
قَرَعَ = دَقَ	کوبید	فَتَقَ = فَتَحَ	گشود
الاثار = المَعالِم	نشانه ها	فَرَحَ = سَرَّ	خوشحال کرد
الاِجلال = الأُبهه	عظمت و شکوه	القاصِم = الهادِم	نابود کننده
الاَمْت = العِوَج	سستی و کژی	مَرَ = عَبَرَ	گذشت ، عبور کرد
الاَصْل = الدابِر	ریشه	المَصدر = المَنبع	سرچشمه

العَدیدَه = الکثیره	زیاد	المُنیرَه = الزّاهِرَه (الطالِعَه)	درخشان
بَعَثَ = اَرسَلَ	فرستاد	اَلهُبُوط = النُزُول	فرود آمدن
الدار = البیت	خانه	الامال = الامانی	آرزوها
حَدَثَ = وَقَعَ	اتفاق افتاد	اعتَزَلَ = هَجَرَ	دست کشید
اَم = اَو	یا	بَحَثَ عَن = فَتَشَ	جستجو کرد
بَذَلَ= ناوَلَ	بخشید	بَلَغَ = وَصَلَ	رسید
تَبِعَ = اِتبَعَ	پیروی کرد	اَلثمینَه = اَلقیمَه	گرانبها
جاوَرَ = قَرُبَ	نزدیک شد	جَنبَ = اَبعَدَ	دور کرد
الراغِب = اَلمُولِعْ	مشتاق	المُحاوَلَه = اَلسَعی	تلاش
فازَ = اَفْلَحَ	رستگار شد	اَلرائِعه = اَلجَمیلَه	زیبا
القائِد = اَلرائِد (الزعیم)	رهبر	فَطِنَ = فَهِمَ	متوجه شد
قَولُ الفَصلِ= قَولُ الحَق	سخن حق	اَلمَسلَک = اَلطَریق	راه و روش
اِجتَهَدَ = حاوَلَ	تلاش کرد	وَضَعَ = جَعَلَ	گذاشت ، قرارداد
اِبتَسَمَ = ضَحِکَ	خندید	اَلصاحِب = ذو	دارنده
اِبتَعَدَ = اِجتَنَبَ	دور شد	اَلکِیس = الجِراب	کیسه
البِر = الاِحسان	نیکی	المُلک = الحُکومَه	فرمانروایی
تَاَمَلَ = تَفکَرَ	اندیشه کرد	المَنصَب = المَقام	مقام ، شغل
تَحَدَثَ = تَکَلَمَ	صحبت کرد	التَمر = الرُطَب	خرما

اَلثقَهُ بِالنَفسِ = الاعتِمادُ عَلَی النَفسِ	اعتماد به نفس	اَلغَض = الجدید	جدید
سَعَی = حَاوَلَ	تلاش کرد	لا تَقنطوا = لا تَیاَسُوا	ناامید نشود
لَعِقَ = ذاقَ (لَحَسَ)	چشید	اِکتَسَبَ = حَصَلَ عَلی	بدست آورد
لَم یُقَصَروا = لَم یُهْمِلُوا	کوتاهی نکردند	التَعْب = الکَدْح = العِناء	رنج و زحمت
اَنْصَتَ = سَکَتَ	ساکت شد	اَلجیل = الذُریه	نسل
اَلبَانی = اَلصَانِع (اَلشیِد)	سازنده	الراحه = الرَفاه	آسایش
هَوَنَ = یَسَرَ	آسان گردانید	حَطَ = هَبطَ	فرود آمد
اَبعَدَ = جَنَبَ = طَرَدَ	دور کرد	اَلرَقیه = العُنُق	گردن
الأُسوَهٔ = القُدَوهٔ	الگو	اَلسِراج = المِصباح	چراغ
اِضطَرَبَ = قَلِقَ	نگران و پریشان شد	سَهِرَ = ما نامَ لیلاً	شب زنده داری کرد
الاعتِماد = الثِقَه	اطمینان	الشَریعَه = القانُون	قانون
الغامِض = المُعَقَد	پیچیده	الاِنتِفاع = التَمتُع	بهره بردن
الغُیُوم = السُحُب	ابرها	یَعقِلون = یَتَفَکَرونَ	اندیشه می کنند
اَلبَهجَهٔ = اَلسُرُور = الفرح	شادی		

نمونه هايي از واژه هاي متضاد به کار رفته در کتب درسي عربي متوسطه

الظُلمة : تاریکی	النُور : روشنایی	نَهَضَ : برخاست	جَلَسَ : نشست
یَسَرَ : آسان کرد	عَسَرَ : سخت گردانید	الأَخیار : خوبان	الأَشرار : بدان
یَعلَمُونَ : می دانند	لایَعلَمونَ : نمی دانند	الأَصدقِاء : دوستان	الأَعْداء : دشمنان
مُکَرَم : گرامی	مُحتَقَر : بی ارزش	وَصَلَ : وصل کرد	فَصَلَ : جدا کرد
الدُنیا : دنیا	اَلأُخری : آخرت	السَیِئات : بدیها	اَلحَسَنات : خوبیها
الصَغیر : کوچک	اَلکَبیر : بزرگ	الفانِیَه : نابود شدنی	الباقِیه : دائمی
اَلحار : گرم	اَلبارِد : سرد	المُعِز : عزت بخش	المُذَل : خوار کننده
اَلبِدایه : آغاز	اَلنَهایَه : پایان	المُتَصَلَق : چسبیده	المُنفَصِل : جدا
الخَیر : نیکی ، خوبی	الشَر : بدی ، زشتی	الیَومیَه : روزانه	اللَیلیه : شبانه
ذَهَبَ : رفت	جاءَ ، اَتی : آمد	الطاعَه : اطاعت کردن	اَلمَعصیَه : نافرمانی کردن
الصّادِق : راستگو	الکاذِب : دروغگو	اَلأَول : اول	الاخِر : پایان
العَجُوز : پیر	الشَاب : جوان	الظاهِر : بیرون و پیدا	الباطِن : درون و ناپیدا
فَشِلَ : شکست خورد	ظَفَرَ : پیروز شد	دَخَلَ : وارد شد	خَرَجَ : خارج شد
اَلمَحزون : غمگین	اَلمَسرُور : شاد	وَلی : ولایت داد	عَزَلَ : برکنار کرد
اَلثَقیل : سنگین	اَلخَفیف : سبک	نُولِدُ : متولد می شویم	نَموتُ : می میریم
اَلتَشاؤُم : بد بینی	اَلتَفاؤُل : خوشبینی	اَلشَاب : جوان	اَلشَیخَ : پیر
اَلثَمین : گرانبها	اَلرَخیص : ارزان	وُلِدَ : زاده شد	ماتَ : مرد

اَلضَلال : گمراهی	اَلرَشاد : هدایت	اَبعَدَ : دور کرد	قَرَبَ : نزدیک کرد
اَلنادِرَه : کمیاب	اَلوافِرَه : فراوان	الرُشدْ : هدایت	الغَیَ : گمراهی
اَلاَقْفال : قفلها	المَفاتِیح : کلیدها	اَلقادِر : توانا	العاجِز : ناتوان
بَکی : گریست	ضَحِکَ : خندید	المُتکاسِل : تنبل	المُجِد : کوشا
السَریرۀ : نهان	اَلعَلانِیه : آشکار	هَوَنَ : آسان کرد	عَسَرَ : سخت کرد
الشَینْ : بدی	اَلزَین : خوبی	الأَسْهَل : آسانتر	اَلاَصْعَب : سخت تر
اَلصَغار : بچه ها	الکِبَار : بزرگ ها	اَلماضِی : گذشته	المُسْتَقْبَل : آینده
صَنَعَ : ساخت	هَدَمَ : ویران کرد	اَلمُتَرَدد : دو دل	العازِم : مصمم
اَلمَرارَه : تلخی	اَلحَلاوَه : شیرینی	یَغفِلُونَ : غافل می شوند	یَسْتَیْقِظونَ:هوشیارمی شوند
باهِظ : گران	رَخیص : ارزان	سَیِئۀ : بدی	حَسَنَه : خوبی
بَشیر : مژده دهنده	نَذیر : بیم دهنده	صَعْب : سخت	سَهْل : آسان
جَمیل : زیبا	شَنیع : زشت	ضَعیف : ناتوان	قَوی : نیرومند
خَیر : خوبی	شَر : بدی	عَدل : عدالت	ظُلم : ستم
ذَهَبَ : رفت	جاءَ : آمد	عُسر : سختی	یُسْر : آسانی
رَطْب : تر	یابِسْ : خشک	قَل : کم شد	کَثُرَ : زیاد شد
قَلیل : کم	کثیر : زیاد	کافِر : کفر ورزنده	مُومِن : ایمان آورنده
لَنا : به نفع ما	عَلَینا : به ضرر ما	مُبَشِّر : بشارت دهنده	مُنْذِر : بی دهنده
نار : آتش	ماء : آب	ناقص	کامل